

Số : 1126 /TTg-QHQT

V/v Báo cáo kết quả đàm phán

Chương trình PRSC9 vay vốn WB

Hà Nội, ngày 05 tháng 7 năm 2010.

CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CHÍNH PHỦ	
ĐẾN	Số: 4952
	Ngày: 6/7

Kính gửi:

- Các Bộ: Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính, Công thương, Công an, Tài nguyên và Môi trường, Tư pháp, Xây dựng, Giáo dục và Đào tạo, Y tế, Nông nghiệp và PTNT, Nội vụ, Ngoại giao, Lao động-Thương binh và Xã hội, Giao thông vận tải, Văn hóa, Thể thao và Du lịch, ;
- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;
- Thanh tra Chính phủ.

Xét đề nghị của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam (công văn số 95/TTr-NHNN ngày 17 tháng 6 năm 2010), Thủ tướng Chính phủ có ý kiến như sau:

1. Phê duyệt kết quả đàm phán Chương trình Tín dụng Hỗ trợ Giảm nghèo 9 (PRSC 9) với Ngân hàng Thế giới (WB).

2. Ủy quyền cho Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam (NHNN) thay mặt Nhà nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam ký Hiệp định Tài trợ và các văn kiện pháp lý liên quan của Chương trình PRSC 9 với đại diện của WB.

3. Giao Bộ Ngoại giao thông báo cho WB về ủy quyền nói trên của Thủ tướng Chính phủ.

4. Sau khi Hiệp định Tài trợ được ký và được Chủ tịch nước phê chuẩn, giao Bộ Tư pháp cung cấp ý kiến pháp lý để Hiệp định Tài trợ sớm có hiệu lực.

5. Đồng ý về mặt nguyên tắc việc tiếp nhận các khoản đồng tài trợ theo các hình thức cho vay ưu đãi và viện trợ không hoàn lại trong khuôn khổ chương trình PRSC9. Cơ chế giải ngân của các khoản đồng tài trợ này tương tự như khoản tài trợ của WB cho PRSC8.

6. Ủy quyền cho Thống đốc NHNN ký các Hiệp định đồng tài trợ là viện trợ không hoàn lại cho Chương trình PRSC9 mà không cần phê duyệt của Thủ tướng Chính phủ trong trường hợp các Hiệp định đồng tài trợ này không có điều kiện ngoài các nội dung đã được thống nhất trong Hiệp định Tài trợ của Chương trình PRSC9.

7. Giao NHNN làm chủ các tài khoản tiếp nhận bằng ngoại tệ của khoản Tín dụng và các khoản đồng tài trợ cho PRSC; tổ chức kiểm toán các tài khoản

này khi được các bên tài trợ đề nghị hợp lý. Chi phí kiểm toán tính vào chi phí nghiệp vụ của NHNN.

8. Giao Bộ Tài chính phối hợp với các Bộ, ngành liên quan xây dựng và trình Thủ tướng Chính phủ xem xét, quyết định phương án sử dụng số tiền Đồng quy đổi từ số tiền của khoản tín dụng của WB và các khoản đồng tài trợ cho Chương trình PRSC9 để tài trợ cho các chi phí liên quan đến các chương trình cải cách của Việt Nam.

9. Về việc chuẩn bị chương trình PRSC 10:

- Phê duyệt các hành động khởi động dự kiến cho chương trình PRSC 10 như nêu tại Phụ đính 4 của Biên bản đàm phán.

- Giao các Bộ, ngành và cơ quan hữu quan tiếp tục chủ động và tích cực tham gia chuẩn bị Chương trình PRSC 10 trong thời gian tới, đặc biệt trong việc ban hành các văn bản pháp quy làm minh chứng cho việc hoàn thành các hành động khởi động Chương trình PRSC10.

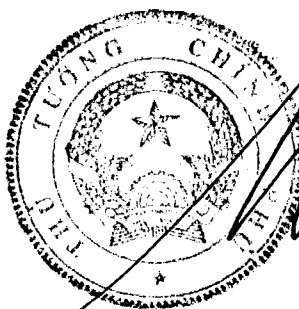
- Các Bộ, ngành khẩn trương xây dựng, ban hành hoặc trình Thủ tướng Chính phủ ban hành các văn bản pháp quy liên quan tới trách nhiệm của từng Bộ vào trước thời điểm tháng 5 năm 2011 để tạo điều kiện thuận lợi cho việc đàm phán; kịp thời trình kiến nghị phương hướng giải quyết lên Trưởng Ban Chỉ đạo thực hiện các Chương trình PRSC xem xét, quyết định nếu có vấn đề phát sinh vượt quá thẩm quyền của Bộ, ngành trong quá trình thực hiện.

- Các Bộ, ngành nghiêm túc xây dựng chương trình và phối hợp chặt chẽ với NHNN để triển khai chương trình PRSC 10 hiệu quả và đúng hạn./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- TTg CP và các PTTg (để b/c);
- Văn phòng Quốc hội;
- Văn phòng Chủ tịch nước;
- Tòa án nhân dân tối cao;
- Kiểm toán Nhà nước;
- Ủy ban ATGTQG;
- Ngân hàng Phát triển Việt Nam;
- Ngân hàng CSXH Việt Nam;
- VPCP: BTCN, các PCN, các Vụ: TH, KTTH, KTN; Công TTĐT;
- Lưu: VT, QHQT (3). 46

**KT. THỦ TƯỚNG
PHÓ THỦ TƯỚNG**



Nguyễn Sinh Hùng